

Inherent Vice

Saturday 20 May, 14.00–17.00

The British Museum, Great Russell Street,
London, WC1B 3DG

Film screening

Ian Christie FBA introduces *Inherent Vice*. Prompted by the disappearance of his ex-girlfriend, drug-addled 'Doc' Sportello takes on a number of investigations, leading him into danger and absurdity. Adapted from the Thomas Pynchon novel, the cast includes Joaquin Phoenix, Josh Brolin and Reese Witherspoon.

2014, 148 minutes, Cert. 15

Organised in partnership with the British Museum

www.americandreamexhibition.org

£3, £2 concessions

Literary Spitalfields walking tour

Saturday 20 May, 16.30–18.00

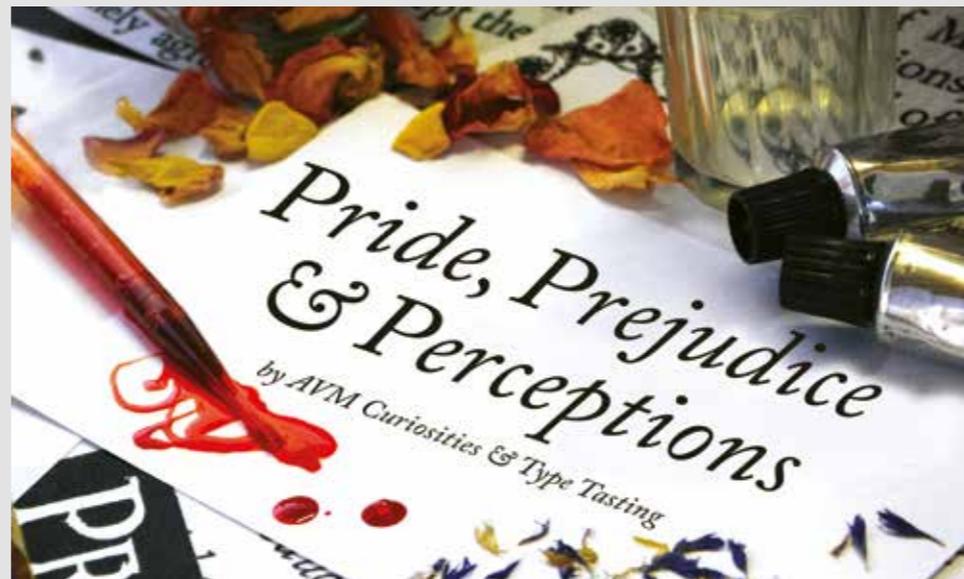
Raven Row gallery, 56 Artillery Lane, London E1 7LS

Tour

This walking tour will take you into Spitalfields of the 1890s through the eyes of novelist Israel Zangwill, author of the Victorian bestseller *Children of the Ghetto*. Dilapidated and overcrowded, nineteenth-century Spitalfields was also a vibrant working-class neighbourhood, home to a large population of Jewish immigrants. Discover fragments of this past that still survive with literary historian Nadia Valman, and hear them come to life through her new digital adaptation of Zangwill's novel.

Please download the free *Zangwill's Spitalfields* app and bring your smartphone or iPad to the event.

FREE, booking required



Pride, Prejudice & Perceptions

15–19 May, 9.00–18.00

Waiting Room, The British Academy

Display

Pride, Prejudice & Perceptions is an interactive sensory exploration of Jane Austen's *Pride and Prejudice* created by AVM Curiosities & Type Tasting. The typography found in editions of this classic novel gives each a different voice. Taking this as the template, the display will use type, sound, sight and scent to serve one story three ways.

Part of the Open Senses Festival

FREE, just drop in

BRITISH ACADEMY

Literature Week: Adaptations and Transformations

15–21 MAY 2017



The Little Mermaid

Saturday 20 May, 14.00–14.30

The British Academy

Performance

For the young and young at heart, this performance by storyteller Madelaine Smart offers a new family-friendly adaptation of Hans Christian Andersen's classical fairytale. Featuring original music by Alex Cottrell, the story is suitable for all ages, but especially recommended for children aged 4–11.

The Liverpool Players, established by Professor Sarah Peverley, specialise in performing early drama and literature to public audiences.

FREE, booking required

Book now: www.britishacademy.ac.uk/literatureweek

The British Academy, 10–11 Carlton House Terrace, London SW1Y 5AH
020 7969 5200 | www.britishacademy.ac.uk

 **BRITISH
ACADEMY**
for the humanities and social sciences

-  [britac_news](#)
-  [TheBritishAcademy](#)
-  [britacfilm](#)
-  [britishacademy](#)



Adaptations and Transformations

Stories are regularly re-told, adapted to another medium, or completely transformed. From literary spin-offs of *The Famous Five*, to stage adaptations of *Matilda*, and *Pride and Prejudice* inspired food art, these new offerings bring characters and plots to a wider audience, reflecting changing times and tastes. Yet what does each new 'storyteller' owe to the original text and its author? And can their re-inventions inspire fresh appreciation of old favourites? Join us this May as we explore the evolution of literature across time, culture, language and form.

Alex Gaumond as Miss Trunchbull, *Matilda*. Photographer TBC.



From story to stage

Monday 15 May, 18.30–19.30

The British Academy

Talk & performance

Canadian theatre producer Adam Blanshay has financed and produced numerous multi award-winning plays and musicals, from *Twelfth Night* to *Matilda*. He gives an insight into the process of bringing well-known stories to the stage in the West End, Broadway and beyond. Following his talk, Canadian West End star Alex Gaumond will entertain with several songs from *Matilda*.

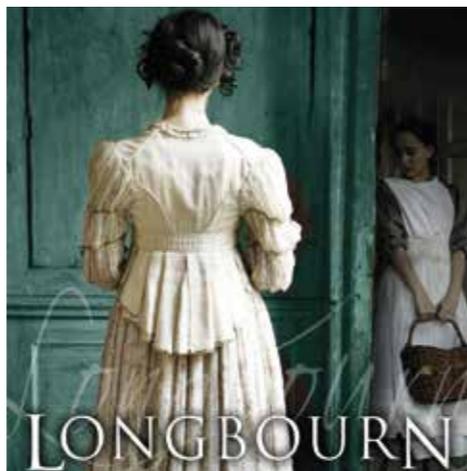
Organised in partnership with the High Commission of Canada to the UK

Part of Canada 150

£10, £7 concessions

(includes a glass of wine or soft drink)

Longbourn, Jo Baker. Penguin Random House UK



Re-telling Pride and Prejudice

Tuesday 16 May, 12.30–13.15

The British Academy

Talk

Acclaimed author Jo Baker introduces *Longbourn*, her re-telling of *Pride and Prejudice* from the servants' perspective. In this talk, she will discuss why she chose to re-invent a beloved classic and how she went about creating a compelling new tale without alienating Austen fans.

FREE, registration required

Austen and the BBC

Tuesday 16 May, 18.30–20.00

The British Academy

Panel discussion

Adaptations of Jane Austen's novels have been broadcast on the BBC since the 1930s. To mark the 200-year anniversary of her death, renowned Austen scholar Kathryn Sutherland joins the BBC's Henrietta Foster and Robert Seatter to discuss highlights from their archive, including the 1995 TV serialisation of *Pride and Prejudice* – arguably the most iconic Austen adaptation of all time.

Organised in partnership with OUP

£10, £7 concessions

(includes a glass of wine or soft drink)

Enid Blyton and me

Wednesday 17 May, 18.30–19.30

The British Academy

Talk

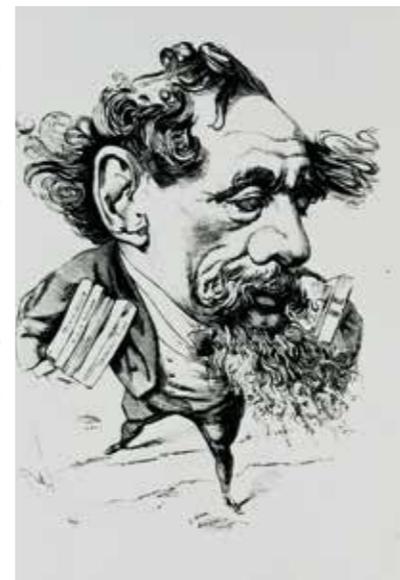
Author of the bestselling Enid Blyton for Grown-Ups books, Bruno Vincent, explains how the series came about. In this talk he will explore the challenges, both administrative and creative, of writing amusing and relevant new books in a series that is seventy five years old.

£10, £7 concessions

(includes a glass of wine or soft drink)

Live subtitling will take place at this event

Andre Gill cartoon of Charles Dickens crossing the English Channel, 1868. ©Charles Dickens Museum



Walking Dickens's London

Thursday 18 May, 18.00–20.00

The British Academy

Tour

Charles Dickens took daily walks through London's streets, transforming what he saw into fiction and journalism. In turn his stories shaped the city in the collective imagination and his social campaigning improved its reality. Led by Emeritus Professor of English, and novelist, Andrew Sanders, this walking tour explores those intriguing corners of London that still reverberate with the presence of Dickens and the characters he created. The tour will end at the Charles Dickens Museum, where you can enjoy refreshment and entertainment.

Organised in partnership with the Charles Dickens Museum

Part of Museums at Night

£20, £15 concessions

In celebration of translation

Thursday 18 May, 18.30–19.30

The British Academy

Panel discussion

Sales of translated fiction in the UK have soared in recent years. Once deemed to be a niche interest of the cultured elite, the improved visibility of translated literature, and of translators themselves, has signalled a welcome move to the mainstream. Yet despite this progress, the number of translated titles on sale in the UK remains low. Join our panel as they discuss the positive shift in sales and attitudes, current industry challenges, and their hopes for the years ahead.

Organised in collaboration with Pushkin Press

£10, £7 concessions

(includes a glass of wine or soft drink)

Simon Keenlyside as Macbeth and Luidmyla Menastyska as Lady Macbeth in *Macbeth* (© ROH/Clive Bara, 2011).



Adapting Shakespeare

Wednesday 17 May, 19.30–21.00

The Royal Opera House, Bow Street, Covent Garden, London, WC2E 9DD

Panel discussion

Join some of the creative minds behind Royal Opera House productions as they discuss how the immortal works of William Shakespeare have been adapted for the stage. Hosted by leading Shakespearean scholar Jonathan Bate FBA, this event will explore the joys and challenges of telling through dance and music some of the most famous stories ever written.

Organised in partnership with the Royal Opera House

£17, £7 concessions

Twelve dancing princesses, Su Blackwell, photograph by Andrew Meredith.



British Academy Late: Off the page

Friday 19 May, 18.30–21.30

The British Academy

Enjoy an evening of talks and performances celebrating literature 'off the page'. From stage and screen adaptations through to artwork inspired by literary classics, this event explores the diverse ways in which literature continues to be adapted and transformed for new audiences.

Full programme to be added online in April 2017

Organised in partnership with the Royal Society of Literature

Free, booking required